

Germany-Dresden: Refuse and waste related services

OJ S 172/2021 06/09/2021

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Dresden, GB Umwelt und Kommunalwirtschaft, Amt f. Stadtgrün u. Abfallwirtschaft

Postal address: Postfach 120020

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01001

Country: Germany

E-mail: jbaumann@dresden.de

Telephone: +49 351488-9624

Fax: +49 351488-9603

Internet address(es):

Main address: www.dresden.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-17af6e5e7e1-3a9724019ba8cef8>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Postal address: An der Kreuzkirche 6, 2.Etage

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01067

Country: Germany

E-mail: RRiemer@Dresden.DE

Telephone: +49 351488-3765

Internet address(es):

Main address: www.dresden.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sammlung und Verwertung von Altpapier in der Landeshauptstadt Dresden
Reference number: 2021-672-00003

II.1.2. Main CPV code

90500000 Refuse and waste related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Sammlung und Verwertung von Altpapier in der Landeshauptstadt Dresden

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1.1 Einsammlung von Altpapier über Depotcontainer, rechtselbisch
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90511400 Paper collecting services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Landeshauptstadt Dresden, rechtselbisch

II.2.4. Description of the procurement

- Einsammlung von Altpapier über Depotcontainer (Größe 3,2 m³)
- teilweise Gestellung von Depotcontainern (Unterfluranlagen werden von der Stadt Dresden gestellt)
- Transport des eingesammelten Altpapiers zu einer Übernahmestelle im Stadtgebiet

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2022 End: 31/12/2026
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:

Primäre Ausführungsfrist: 01.07.2022 - 31.12.2024

Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr (bis zum 31.12.2025), wenn er nicht bis zum 31.12.2023 durch den Auftraggeber gekündigt wird.

Der Vertrag verlängert sich darüber hinaus um ein weiteres Jahr (bis zum 31.12.2026), wenn er nicht bis zum 31.12.2024 durch den Auftraggeber oder durch den Auftragnehmer gekündigt wird.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1.2 Einsammlung von Altpapier über Depotcontainer, linkselb. S/W
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90511400 Paper collecting services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Landeshauptstadt Dresden, linkselbisch Stadtgebiet Süd und West

II.2.4. Description of the procurement

- Einsammlung von Altpapier über Depotcontainer (Größe 3,2 m³)
- teilweise Gestellung von Depotcontainern (Unterfluranlagen werden von der Stadt Dresden gestellt)
- Transport des eingesammelten Altpapiers zu einer Übernahmestelle im Stadtgebiet

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2022 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Primäre Ausführungsfrist: 01.07.2022 - 31.12.2024

Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr (bis zum 31.12.2025), wenn er nicht bis zum 31.12.2023 durch den Auftraggeber gekündigt wird.

Der Vertrag verlängert sich darüber hinaus um ein weiteres Jahr (bis zum 31.12.2026), wenn er nicht bis zum 31.12.2024 durch den Auftraggeber oder durch den Auftragnehmer gekündigt wird.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1.3 Einsammlung von Altpapier über Depotcontainer, linkselb. SO
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90511400 Paper collecting services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Landeshauptstadt Dresden, linkselbisch, Stadtgebiet Südost

II.2.4. Description of the procurement

- Einsammlung von Altpapier über Depotcontainer (Größe 3,2 m³)
- teilweise Gestellung von Depotcontainern (Unterfluranlagen werden von der Stadt Dresden gestellt)
- Transport des eingesammelten Altpapiers zu einer Übernahmestelle im Stadtgebiet

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2022 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Primäre Ausführungsfrist: 01.07.2022 - 31.12.2024

Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr (bis zum 31.12.2025), wenn er nicht bis zum 31.12.2023 durch den Auftraggeber gekündigt wird.

Der Vertrag verlängert sich darüber hinaus um ein weiteres Jahr (bis zum 31.12.2026), wenn er nicht bis zum 31.12.2024 durch den Auftraggeber oder durch den Auftragnehmer gekündigt wird.

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 Verwertung von Altpapier aus dem gesamten Stadtgebiet
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90514000 Refuse recycling services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Stadtgebiet Dresden

II.2.4. Description of the procurement

- Verwertung von Altpapier aus dem gesamten Stadtgebiet (Mengen aus dem Holsystem [Blaue Tonne] und dem Bringsystem [Lose 1.1 bis 1.3])
- Vorhaltung und Betrieb einer Übernahmestelle im Stadtgebiet
- ggf. physische Herausgabe/Bereitstellung von System-Mengen

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2022 End: 31/12/2026
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Primäre Ausführungsfrist: 01.07.2022 - 31.12.2024
Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr (bis zum 31.12.2025), wenn er nicht bis zum 31.12.2023 durch den Auftraggeber gekündigt wird.
Der Vertrag verlängert sich darüber hinaus um ein weiteres Jahr (bis zum 31.12.2026), wenn er nicht bis zum 31.12.2024 durch den Auftraggeber oder durch den Auftragnehmer gekündigt wird.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1) Vorbemerkung:

Die Eignung ist für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft gesondert nachzuweisen. Soweit nachfolgend nichts Abweichendes geregelt wird, sind daher alle Eignungsnachweise von jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft vorzulegen. Ein Bieter kann sich zum Nachweis seiner Eignung auf andere Unternehmen stützen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihm und diesem Unternehmen bestehenden Verbindungen (Eignungsleihe). Diese Möglichkeit besteht unabhängig von der Rechtsnatur der zwischen dem Bieter und den anderen Unternehmen bestehenden Verbindungen. In diesem Fall ist auf Verlangen der Vergabestelle nachzuweisen, dass dem Bieter die erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieses Unternehmens vorgelegt wird. Die Unternehmen, auf die sich ein Bieter zum Nachweis seiner Eignung stützt, müssen die Eignung nach III.1.1) bis III.1.3) hinsichtlich derjenigen Eignungskriterien erfüllen, zu deren Nachweis sich der Bieter auf die Eignung des Unternehmens stützt. Zudem sind auf Verlangen der Vergabestelle für dieses Unternehmen die Erklärungen über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB vorzulegen.

Vorstehende Ausführungen gelten für die Nachweise nach III.1.2) und III.1.3) entsprechend.

2) Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen/Nachweise einzureichen:

- Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 GWB,
- Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 124 GWB,
- Eigenerklärung über die Erfüllung der gewerberechtlichen Voraussetzungen und Eintragung im Berufs- oder Handelsregister und Berufsgenossenschaft

3) Auf Verlangen der Vergabestelle sind folgende Unterlagen/Nachweise einzureichen:

- Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Finanzamtes, mindestens eines Sozialversicherungsträgers sowie der Berufsgenossenschaft,
- die Führungszeugnisse aller Geschäftsführer (falls kein Geschäftsführer bestellt ist, aller Inhaber) sowie den Auszug aus dem Gewerbezentralregister für das Unternehmen,
- die Gewerbeanmeldung sowie die Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handwerkskammer,
- Handelsregisterauszug (bei GmbH & Co. KG auch von der GmbH (Komplementär)).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1) Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen/Nachweise einzureichen:

- Eigenerklärung über Umsatzangaben (Gesamtumsatz und Umsatz der ausgeschriebenen Leistung), getrennt nach Eigen- und Fremdleistung für die Jahre 2018, 2019, 2020 (Der Umsatz für das Gesamtunternehmen muss pro Fachlos 1.x in einem der Jahre 2018, 2019 oder 2020 mindestens 250 TEUR und für das Fachlos 2 in einem der Jahre 2018, 2019 oder 2020 mindestens 1,0 Mio. EUR betragen),
- Eigenerklärung zum Vorliegen einer Betriebs- und einer Umwelthaftpflichtversicherung, jeweils mit einer Deckungssumme von mindestens 7,5 Mio. Euro je Schadensfall für Personen- und Sachschäden und 7,5 Mio. Euro für Vermögensschäden,

2) Auf Verlangen der Vergabestelle sind folgende Unterlagen/Nachweise einzureichen:

- der jüngste bestätigte Jahresabschlussbericht und die Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung der Jahre 2018, 2019, 2020 in der für das Unternehmen handelsrechtlich

jeweils erforderlichen Form, falls Veröffentlichungen nach dem Gesellschaftsrecht des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, vorgeschrieben sind.

- Nachweis einer abgeschlossenen Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung

Minimum level(s) of standards possibly required:

siehe unter III.1.2)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1) Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen/Nachweise einzureichen:

- Eigenerklärung über Referenzen

Lose 1.1 bis 1.3: mindestens eine Referenz für eine Sammlung von Abfällen über Depotcontainer (Leerung mittels Kran) in zusammenhängenden Gebieten mit einem Anschluss von mindestens 10.000 Einwohnern innerhalb der letzten 36 Monate vor Abgabe des Angebotes

Los 2: mindestens eine Referenz für die Vermarktung von mindestens 5.000 t Altpapier pro Jahr innerhalb der letzten 36 Monate vor Angebotsabgabe

- Eigenerklärung über das Vorliegen einer Efb-Zertifizierung für folgenden leistungsgegenständlichen Tätigkeiten

Lose 1.1 bis 1.3: Einsammeln und Befördern von Papier und Pappe

Los 2: Verwerten und/oder Behandeln und/oder Lagern von Papier und Pappe für die vorgesehene Übernahmestelle sowie Verwerten und/oder Behandeln und/oder Lagern von Papier und Pappe für die vorgesehene Sortieranlage (sofern eine Sortierung vorgesehen ist) Sofern der Standort der vorgesehenen Übernahmestelle bzw. Sortieranlage nicht als Entsorgungsfachbetrieb zertifiziert ist, liegt dafür ersatzweise eine Genehmigung vor.

2) Auf Verlangen der Vergabestelle sind folgende Unterlagen/Nachweise einzureichen:

- Benennung der Referenzen (mindestens mit Angabe des Auftraggebers, Auftragnehmers, der vertraglichen Bindung, des Leistungszeitraums, des Leistungsinhalts/ Leistungsumfangs, des Leistungsgebietes und des Auftragswertes),

- eine vom Auftraggeber der Referenzleistung ausgestellte oder bestätigte Erklärung,

- das/die Efb-Zertifikat(e) bzw. die Genehmigung(en)

Minimum level(s) of standards possibly required:

siehe unter III.1.3)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 05/10/2021 Local time: 15:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 05/10/2021 Local time: 15:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Kommunikation im Vergabeverfahren:

Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de!

Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt. Achtung! Ab sofort MÜSSEN auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de.

Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Besucheranschrift: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

Telephone: +49 341977-1040

Fax: +49 341977-1049

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Informations- und Wartepflicht gemäß § 134 GWB: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information an die nicht berücksichtigten Bieter geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage.

Die Vergabekammern leiten ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Ein

Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Postal address: PF120020

Town: Dresden

Postal code: 01001

Country: Germany

E-mail: RRiemer@Dresden.DE

Telephone: +49 3514883765

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/09/2021